



STEPHANIE GUITMAN

English>Spanish (Latam) Translator

IT | Environment and Climate Action

CONTACT

 stephanie.guitman@gmail.com

 +54 911 3119 1990

 [stephanie-guitman](#)

 proz.com/profile/3048109

SOFTWARE

CAT Tools

- SDL Studio 2011 – 2019
- MemoQ
- Smartling
- XTM

QA & Edition

- ApSIC Xbench

EXPERIENCE

Jun 2017 – Present

ENGLISH > SPANISH (LATAM) TRANSLATOR | FREELANCE

Translation and localization of projects related to IT and Environment and Climate Action. Editing, proofreading and QA services in Spanish (Latam).

Jun 2016 – May 2017

ASSOCIATE LANGUAGE SPECIALIST | ROUNDTABLE STUDIO

Translation and localization of texts in English to Spanish (Latam), mainly in the IT and Education fields. Editing, proofreading, QA tasks in Spanish (Latam).

EDUCATION

Oct 2021 - Sep 2022

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

(School of Political Science and International Relations)

1-year Postgraduate Diploma in Political Management of Climate Change

Aug 2021 - Nov 2021

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES + ECO HOUSE GLOBAL

(Political Science Department)

Undergraduate Degree in Ecofeminism

Undergraduate Degree in Environmental Politics and Activism

Mar 2012 - Sep 2018

UNIVERSIDAD DE BELGRANO

4-year Undergraduate Degree in Legal, Scientific, Technical and Literary English>Spanish Translation